中华传统国学经典

孙子兵法

〔三〕

（春秋）孙武 著
柯继铭 编译



线装書局

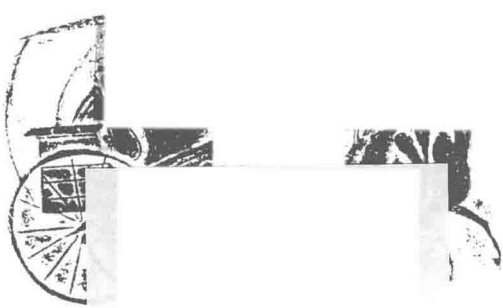
需要全本请访问 www.ertongbook.com

中华传统国学经典

孙子兵法

〔三〕

（春秋）孙武 著
柯继铭 编译



线装書局

图书在版编目（CIP）数据

孙子兵法：全4册 /（春秋）孙武著；柯继铭编译
. -- 北京：线装书局，2016.6
ISBN 978-7-5120-2119-8

Ⅰ. ①孙… Ⅱ. ①孙… ②柯… Ⅲ. ①兵法－中国－
春秋时代 Ⅳ. ①E892.25

中国版本图书馆CIP数据核字（2016）第014815号

孙子兵法

著　　者：［春秋］孙　武
编　　译：柯继铭
责任编辑：李　旻
出版发行：线装書局
地　　址：北京市西城区鼓楼西大街41号（100009）
电　　话：010-64045283（发行部）64045583（总编室）
网　　址：www.xzhbc.com
经　　销：新华书店
印　　制：北京德富泰印务有限公司
开　　本：880mm × 1230mm　1/32
印　　张：36
字　　数：935千字
版　　次：2016年6月第1版第1次印刷
印　　数：0001—5000套

定　　价：299.00元（全4册）

如发现印装质量问题，请与经销商联系调换。

目　录

军争篇

一、原典精读

(一) 原典注释 …… (557)
(二) 原典译文 …… (563)
(三) 原典讲解 …… (565)

二、要点精析

军争为利，军争为危 …… (566)
避其锐气，击其惰归 …… (568)
将军可夺心 …… (569)
以迂为直 …… (573)
饵兵勿食，归师勿遏，围师必阙，穷寇勿迫 …… (577)
无邀正正之旗，勿击堂堂之阵 …… (584)
以治待乱，以静待哗 …… (587)
先知迂直之计 …… (590)
用众专一 …… (591)

三、名家阐微

名家集注一 …… (594)

名家集注二 …… (595)
名家集注三 …… (602)
名家集注四 …… (612)
名家集注五 …… (618)
名家集注六 …… (620)
名家集注七 …… (623)
名家集注八 …… (626)
名家集注九 …… (626)
名家集注十 …… (633)
名家集注十一 …… (646)

九变篇

一、原典精读

(一) 原典注释 …… (673)
(二) 原典译文 …… (676)
(三) 原典讲解 …… (677)

二、要点精析

无恃其不来 …… (678)
智者之虑，必杂于利害 …… (682)
衢地交合 …… (685)
围地则谋，死地则战 …… (687)
将通九变之利 …… (691)
途有所不由，军有所不击，城有所不攻，地有所不争 …… (695)
君命有所不受 …… (700)

三、名家阐微

名家集注一 …… (702)

需要全本请访问 www.ertongbook.com

名家集注二 …… (703)
名家集注三 …… (707)
名家集注四 …… (717)
名家集注五 …… (721)
名家集注六 …… (724)
名家集注七 …… (727)
名家集注八 …… (730)

行军篇

一、原典精读

(一) 原典注释 …… (738)
(二) 原典译文 …… (745)
(三) 原典讲解 …… (747)

二、要点精析

兵之利，地之助 …… (748)
绝山依谷 …… (751)
重相敌 …… (754)
辞卑而益备者，进也 …… (757)
兵非益多 …… (760)
令之以文，齐之以武 …… (763)
地助兵利 …… (766)
相敌三十一法 …… (773)
无约而请　必有阴谋 …… (776)

三、名家阐微

名家集注一 …… (784)

名家集注二 …… (784)
名家集注三 …… (799)
名家集注四 …… (802)
名家集注五 …… (802)
名家集注六 …… (806)
名家集注七 …… (807)
名家集注八 …… (809)
名家集注九 …… (812)
名家集注十 …… (819)
名家集注十一 …… (830)
名家集注十二 …… (832)

者也⑦。

【注释】

①合军聚众：合，聚集、集结。此句意为征集民众，组织军队。

②交和而舍：两军营垒对峙而处。交，接触；和，和门，即军门。两军军门相交，即两军对峙。舍，驻扎。

③莫难于军争：于，比。军争，两军争夺取胜的有利条件。

④以迂为直，以患为利：迂，曲折迂回。直，近便的直路。意为将迂回的道路变成直达的道路，把不利的（害处）变为有利的。

⑤故迂其途而诱之以利："其"、"之"均指敌人。迂，此处用作使动。前句就我军而言，此句就敌而言。战争时既要使自己"以迂为直，以患为利"，也要善于使敌以直为迂，以利为患。而达到这一目的，在于以利引诱敌人，使其行迂趋患，陷入困境。

⑥后人发，先人至：比敌人后出动，却先抵达要争夺的要地。

⑦此知迂直之计者也：知，这里是掌握的意思。计，方法、手段。

【原文】

故军争为利，军争为危①。举军而争利则不及②，委军而争利则辎重捐③。是故卷甲而趋④，日夜不处⑤，倍道兼行⑥，百里而争利，则擒三将军⑦，劲者先，疲者后，其法十一而至⑧；五十里而争利，则蹶上将军⑨，其法半至⑩；三十里而争利，则三分之二至⑪。是故军无辎重则亡⑫，无粮食则亡，无委积则亡⑬。

【注释】

①军争为利，军争为危：为，这里作"是"、"有"解。此句意为军争既有有利的一面，也有不利的一面。

②举军而争利败不及：举，全、皆。率领全部携带装备辎重的军队前去争利则不能按时到达。不及，不能按时到达预定地点。

③委军而争利辎重捐：委，丢弃、舍弃。辎重，包括军用器械、营具、粮秣、服装等，捐，弃、损失。句意谓如果扔下一部分军队去争利，则装备辎重将会受到损失。

④卷甲而趋：卷，收、藏的意思。甲，铠甲。趋，快速前进。意谓卷甲

束杖急速进军。

⑤日夜不处：处，犹言止、息。“日夜不处”即夜以继日，不得休息。

⑥倍道兼行：倍道，行程加倍，兼行，日夜不停。

⑦擒三将军：擒，俘虏、擒获。三将军，三军的将帅。此句意为若奔赴百里，一意争利，则三军的将领会成为敌之俘虏。

⑧劲者先，疲者后，其法十一而至：意谓士卒身强力壮者先到，疲弱者滞后掉队，这种做法只有十分之一兵力能到位。

⑨五十里而争利，则蹶上将军：奔赴五十里而争利，则前军将领会受挫折。蹶，失败，折损。上将军，指前军、先头部队的将帅。

⑩其法半至：通常的结果是部队只能有半数到位。

⑪三十里而争利，则三分之二至：奔赴三十里以争利，则士卒也仅能有三分之二到位。

⑫军无辎重则亡：军队没有随行的兵器、器械则不能生存。

⑬无委积则亡：委积，指物资储备。军队没有物资储备作补充，亦不能生存。

【原文】

故不知诸侯之谋者，不能豫交[①]；不知山林、险阻、沮泽[②]之形者，不能行军；不用乡导[③]者，不能得地利。故兵以诈立[④]，以利动[⑤]，以分合为变[⑥]者也。故其疾如风[⑦]，其徐如林[⑧]，侵掠如火[⑨]，不动如山[⑩]，难知如阴[⑪]，动如雷震[⑫]。掠乡分众[⑬]，廓地分利[⑭]，悬权而动[⑮]。先知迂直之计者胜[⑯]，此军争之法也。

【注释】

①不知诸侯之谋者，不能豫交：谋，图谋、谋划。豫，通“与”，参与。句意为不知诸侯列国的谋划、意图，则不宜与其结交。

②沮泽：水草丛生之沼泽地带。

③乡导：即向导，熟悉本地情况之带路人。

④兵以诈立：立，成立，此处指成功、取胜。此言用兵打仗当以诡诈多变取胜。

⑤以利动：言用兵打仗以利益大小为行动准则。

⑥以分合为变。分，分散兵力；合，集中兵力。言用兵打仗当灵活处置兵力的分散或集中。

⑦其疾如风：行动迅速，如狂风之疾。

⑧其徐如林：言军队行列整肃，舒缓如林木之森森然。徐，舒缓。

⑨侵掠如火：攻击敌军恰似烈火之燎原，不可抵御。侵，越境进犯。掠，掠夺物资。侵掠，此处意为攻击。

⑩不动如山：言防守似山岳之固，不可撼动。

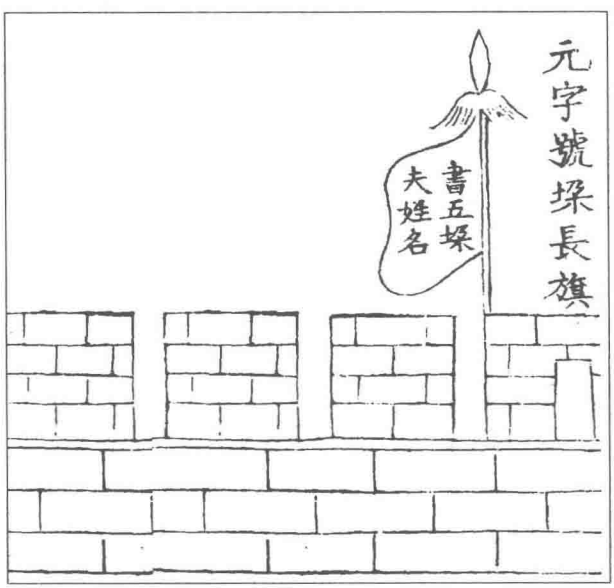
⑪难知如阴：隐蔽真形，使敌莫测，有如阴云蔽日不辨辰象。

⑫动如雷震：行动犹如迅雷。

⑬掠乡分众：乡，古代地方行政组织。此句说，掠取敌乡粮食、资财要兵分数路。

⑭廓地分利：此句言应开土拓境，扩大战地，分兵占领扼守有利地形。廓，同“扩”，开拓、扩展之意。

⑮悬权而动：权，秤锤，用以称物轻重。这里借作衡量、权衡利害、虚实之意。此言权衡利弊得失而后采取行动。



元字号垛长旗

⑯先知迂直之计者胜：意为率先掌握“迂直之计”的，能取得胜利。

【原文】

《军政》[①]曰：“言不相闻，故为金鼓[②]；视不相见，故为旌旗[③]。”夫金鼓、旌旗者，所以一人之耳目也[④]。人既专一[⑤]，则勇者不得独进，怯者不得独退，此用众之法也[⑥]。故夜战多火鼓，昼战多旌旗，所以变人之耳目也[⑦]。

【注释】

①《军政》：古兵书，已失传。

②言不相闻，故为金鼓：为，设、置。金鼓，古代用来指挥军队进退的号令设施，擂鼓进兵，鸣金收兵。

③视不相见，故为旌旗：旌旗，泛指旗帜。

④所以一人之耳目也：意谓金鼓、旌旗之类，是用来统一部卒的视听，统一军队行动的。人，指士卒、军队。一，统一。

⑤人既专一：专一，同一、一致。谓士卒一致听从指挥。

⑥此用众之法也：用众，动用、驱使众人，也即指挥人数众多的军队。法，法则、方法。

⑦夜战多火鼓，昼战多旌旗，所以变人之耳目也：变，适应。此句意为根据白天和黑夜的不同情况来变换指挥信号，以适应士卒的视听需要。

【原文】

故三军可夺气[①]，将军可夺心[②]。是故朝气锐，昼气惰，暮气归[③]。故善用兵者，避其锐气，击其惰归[④]，此治气者也[⑤]。以治待乱[⑥]，以静待哗[⑦]，此治心者也[⑧]。以近待远，以佚待劳，以饱待饥，此治力者也[⑨]。无邀正正之旗[⑩]，勿击堂堂之陈[⑪]，此治变者也[⑫]。

【注释】

①故三军可夺气：夺，此处作“失”解。气，指旺盛勇锐之士气。意谓三军旺盛勇锐之气可以挫伤使之衰竭。

②将军可夺心：夺，这里是动摇之意。指将帅的意志和决心可以设法使

需要全本请访问 www.ertongbook.com

之动摇。

③朝气锐，昼气惰，暮气归：朝，早晨。锐，锋锐。昼，白天。惰，懈怠。暮，傍晚。归，止息，衰竭。此句言士气变化之一般规律：开始作战时士气旺盛，锐不可当，经过一段时间后，士气逐渐懈怠，到了后期士气就衰竭了。

④避其锐气，击其惰归：避开士气旺盛之敌，打击疲劳沮丧、士气衰竭之敌。

⑤此治气者也：治，此处作“掌握”解。意谓这是掌握运用士气变化的通常规律。

⑥以治待乱：以严整有序之己对付混乱不整之敌。治，整治。待，对待。

⑦以静待哗：以自己的沉着镇静对付敌人的轻躁喧动。哗，鼓噪喧哗，指骚动不安。

⑧此治心也：此乃掌握利用将帅心理的通常法则。

⑨此治力者也：此乃掌握运用军队战斗力的基本方法。

⑩无邀正正之旗：邀，迎击，截击。正正，严整的样子。意为勿迎击旗帜整齐、部署周密的敌人。

⑪勿击堂堂之陈：陈，同“阵”。堂堂，壮大。即不要去攻击阵容壮大、实力雄厚的敌人。

⑫此治变者也：言此乃掌握机动应变的一般方法。

【原文】

故用兵之法：高陵勿向[①]，背丘勿逆[②]，佯北勿从[③]，锐卒勿攻[④]，饵兵勿食[⑤]，归师勿遏[⑥]，围师必阙[⑦]，穷寇勿迫[⑧]，此用兵之法也。

【注释】

①高陵勿向：高陵，高山地带。向，仰攻。即对已经占领了高地的敌人，我军不要去进攻。

②背丘勿逆：背，倚托之意。逆，迎击。言敌人如果背倚丘陵险阻，我军就不要去正面进攻。

③佯北勿从：佯，假装。北，败北，败逃。从，跟随。言敌人如是伪装败

退，我军就不要去追击。

④锐卒勿攻：锐卒，士气旺盛的敌军。意谓敌人的精锐部队，我军不要去攻击。

⑤饵兵勿食：此谓敌人若以小利作饵引诱我军，则不要去理睬它。

⑥归师勿遏（è 扼）：遏，阻击。对于正在向本国退还的敌师，不要去正面阻击它。

⑦围师必阙（quē 缺）：阙，同“缺”。在包围敌军作战时，当留有缺口，避免使敌作困兽之斗。

⑧穷寇勿迫：指对陷入绝境之敌，不要加以逼迫，以免其拼死挣扎。

【原典译文】

孙子说，大凡用兵的法则，将帅接受国君的命令，从征集民众、组织军队直到同敌人对阵，在这中间没有比争夺制胜条件更为困难的了。而争夺制胜条件最困难的地方，在于要把迂回的弯路变为直路，要把不利转化为有利。同时，要使敌人的近直之利变为迂远之患，并用小利引诱敌人。这样就能比敌人后出动而先抵达必争的战略要地。这就是掌握了以迂为直的方法。

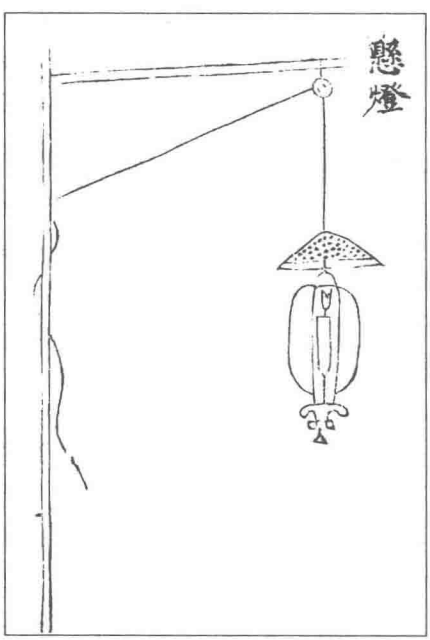
军争既有顺利的一面，同时也有危险的一面。如果全军携带所有的辎重去争利，就无法按时抵达预定地域；如果丢下部分军队去争利，辎重装备就会损失。因此卷甲疾进，日夜兼程，走上百里路去争利，那么三军的将领就可能被敌所俘，健壮的士卒先到，疲弱的士卒掉队，结果是只会有十分之一的兵力到位。走五十里去争利，就会折损前军的主将，只有一半的兵力能够到位。走上三十里路去争利，也依然只有三分之二的兵力能赶到。须知军队没有辎重就会失败，没有粮食就不能生存，没有物资储备就难以为继。

所以，不了解诸侯列国的战略意图，不能与其结交；不熟悉山林、险阻、沼泽的地形，不能行军；不利用向导，便不能得到地利。所以用兵打仗必须依靠诡诈多变来争取成功，依据是否有利来决定自己的行动，按照分散或集中兵力的方式来变换战术。所以，军队行动迅速时就像疾风骤起，行动舒缓时就像林木森然不乱，攻击敌人时像烈火，实施防御时像山岳，隐蔽时如同浓云遮蔽日月，冲锋

时如迅雷不及掩耳。分遣兵众，掳掠敌方的乡邑；分兵扼守要地，扩展自己的领土；权衡利害关系，然后相机行动。懂得以迂为直方法的将帅就能取得胜利，这是争夺制胜条件的原则。

《军政》里说道："语言指挥不能听到，所以设置金鼓；动作指挥不能看见，所以设置旌旗。"这些金鼓、旌旗是用来统一军队上下的视听的。全军上下既然一致，那么，勇敢的士兵就不能单独冒进，怯懦的士兵也不敢单独后退了。这就是指挥大部队作战的方法。所以夜间作战多用火光、锣鼓，白昼作战多用旌旗。这都是出于适应士卒耳目视听的需要。

对于敌人的军队，可以使其士气低落；对于敌军的将帅，可以使其决心动摇。军队刚投入战斗时士气饱满；过了一段时间，士气就逐渐懈怠；到了最后，士气就完全衰竭了。所以善于用兵的人，总是先避开敌人初来时的锐气，进而等到敌人士气懈怠衰竭时再去打击它，这是掌握运用军队士气的方法。用自己的严整有序来对付敌人的混乱，用自己的镇静来对付敌人的轻躁，这是掌握将帅心理的手段。用自己部队接近的战场来对付远道而来的敌人，用自己部队的安逸休整来对付疲于奔命的敌人，用自己部队的粮饷充足来对付饥饿不堪的敌人，这是把握军队战斗力的秘诀，不要去拦击旗帜整齐的敌人。不要去进攻阵容雄壮的敌人。这是掌握灵活机变的原则。



悬灯，置于城垛，夜间可看见敌人而使敌人不见自己。

用兵的法则是：敌人占领山地就不要去抑攻，敌人背靠高地就不要正面迎击，敌人假装败退就不要跟踪追击，敌人的精锐不要去攻击，敌人的诱兵不要加以理睬，对退回本国途中的敌军不要正面遭遇，包围敌人时要留出缺口，对陷入绝境的敌人不要过分逼迫。这些都是用兵的法则。

【原典讲解】

在《孙子兵法·军争篇》中，孙子第一次系统地阐述了争战的原则和方法。孙子认为，用兵打仗，从受命到与敌军交战，最困难的是争取有利的战机。这就是如何把弯路变为直路，把患害变为有利。实际上就是如何变不利条件为有利条件。要根据行军时的具体情况，包括对辎重、兵员、路程以及山林沼泽、艰难险阻等情况有详细了解，判定对自己是否有利而决定行动的方式。用兵打仗有许多不确定因素，战前恐难以预测，这就应当依靠权变的战略战术。如果在战前可以掌握弯路与直路的基本情况，就可以取得战争的胜利。这即为战前争夺有利条件之法则。

孙子认为，善战的人，一般可以做到扬长避短，避敌锋芒，以逸待劳，充分掌握自己士兵的体力和情绪，采用机动变化的用兵方法。这其中包括如何用兵的具体问题。作为将领，应当善于了解敌我双方的具体状况，但有些时候还要掌握基本法则，即“八戒”。这一篇里，孙子以其丰富的军事智慧，告诫了人们在战争前和战争中应当引起注意的问题。

二、要点精析

军争为利，军争为危

军争为利，军争为危。举军而争利，则不及；委军而争利，则辎重捐。是故卷甲而趋，日夜不处，倍道兼行，百里而争利，则擒三将军，劲者先，疲者后，其法十一而至；五十里而争利，则蹶上将军，其法半至；三十里而争利，则三分之二至。是故军无辎重则亡，无粮食则亡，无委积则亡。

《孙子兵法·军争篇》

孙子说："军争（两军争夺制胜条件）是有利的，也是有危险的。全军带着所有的军用物资去争利，就会因行动迟缓而失掉时机；放下这些物资去争利，辎重就会损失。所以，卷起铠甲，急速前进，日夜不停，加倍强行军，走上百里去抢争有利时机，三军将领都可能被俘虏，身体强壮的士兵先到了，体弱疲倦的就掉队了，其结果只会有十分之一的兵力赶到；走上50里的路程去争利，先头部队的将领会遇到挫折，队伍只有半数赶到预定地点。如果走30里路程去争利，部队也只有三分之二的兵力能够按时赶到。所以，军队没有辎重就会失败，没有粮食就不能生存，没有物资储备就无法坚持作战。"

战场上两军对垒，谁都想争夺先机之利，但孙子却辩证地看到了军争的利与害。军队要快速运动，可怎么处理装备物资呢？如携带全部辎重则因行动迟缓，不能先敌占领有利地形；而舍弃全部物资去争利，又造成部队不能坚持作战，甚或无法生存。所以，孙子

告诫兵家“军争为利，军争为危”。

赤壁之战后，刘备占据了荆州、益州，与黄河流域的曹操、占据江南的孙权形成三足鼎立之势。为了抢得主动，曹操在公元215年率大军攻克了汉中。

汉中的地理位置对于刘备与曹操都十分重要。它是四川东北的门户，曹操占据汉中，可以使益州北面无险可守；而汉中如果被刘备夺占，那么蜀军进可攻关中，退可守益州，因此，刘备决心将汉中夺回。

公元217年，刘备率军进攻汉中。曹操大将夏侯渊据险抵御。刘备选精兵轮番进攻汉中要地阳平关，始终没能得手，蜀军被迫退兵。

公元219年，蜀军又卷土重来。这一次刘备改变了战法，他让军队避开地势险要、防守严密的阳平关，南渡汉水，沿南山地东进，一举夺占定军山，打开了通向汉中之路，又威胁阳平关的曹军。夏侯渊被迫分兵东移，与刘备争夺定军山，为防止蜀军北上，又在汉水南岸和定军山东侧，修建围寨、鹿角等防御工事。蜀军夜攻曹营，火烧南围鹿角，调动夏侯渊亲自派兵救援；蜀军又急攻东围，并派黄忠率精兵埋伏在东南围之间险要地段。结果，夏侯渊被杀，曹将张郃统领曹军退守阳平关。

曹操闻悉汉中危急，亲率大军从长安出斜谷，赶赴阳平关救援。此时，蜀军士气正旺，刘备对部将说：“曹操远道而来，急欲决战，我要避其锋芒。”待曹军赶到汉中，蜀军扼守险要之处不与曹军决战。同时，刘备派精兵袭扰曹军后方，劫其粮草，断其交通。曹军攻险不胜，求战不得，粮草缺乏，军心动摇，曹操不得不退兵，刘备如愿占据汉中。

孙子说：“军争为利，军争为危。”刘备、曹操争夺汉中之战，充分证明这一谋略的正确。交战之初，曹操抢得先机之利，率先占据汉中，威胁蜀汉，迫使刘备出兵。但刘备只看到了汉中作为战略要地必须抢占，却没注意攻占的不利因素，故长期屯兵于阳平关下，最后被迫撤军。在第二次出兵进攻汉中时，刘备改变策略，绕过阳

需要全本请访问 www.ertongbook.com